

Vorspeisen

1. *Tagessuppe* 5,50 €
Soep van de dag
2. *Überraschende Apfel-Suppe, leicht mit Curry gewürzt und mit Apfel und saurer Sahne verfeinert* 6,50 €
Verrassende soep van appel, licht gekruid met kerrie en op smaak gebracht met stukjes appel en zure room
3. *Eine cremige Suppe mit pürierten Frühlingszwiebeln, serviert mit Frühlingszwiebel-Fetzen* 6,50 €
Een romige soep op basis van gepureerde bosuitjes geserveerd met bosuinsnippers
4. *Mit einem Lorbeerblatt, Nelken und Pfeffer gewürzte klare Zwiebelsuppe, leicht mit einem Schuss Sherry verfeinert und serviert mit Käse überbackenem Toast* 6,50 €
Een met laurier, kruidnagel en peper gekruide heldere uiensoep, licht op smaak gebracht met een scheutje sherry en geserveerd met een toastje met gesmolten kaas
5. *Klare Fischsuppe mit Rouille und Brot* 8,50 €
Heldere vissoep geserveerd met rouille en brot
6. *Salat naturell* 4,50 €
Salade naturel
7. *Ein Blattsalat mit Mandarinen, leicht geröstetem Speck und geräuchertem Huhn, serviert mit einem Dressing auf Basis von Essig, Pflanzenöl, Honig und ein wenig Speckfett* 7,00 €
Een salade van mandarijntjes, licht geroosterd spek en gerookte stukjes kip, geserveerd met een dressing op basis van wijnazijn, plantaardige olie, honing en een scheutje spekvet
8. *Leckerer saftiger Salat von Birnenscheiben, Trauben und einer leicht würzigen Komposition von Nüssen, serviert mit einem Dressing Vinaigrette* 6,50 €
Heerlijke sappige salade van schijfjes peer, druiven en een licht pikante compositie van noten, geserveerd met een vinaigrette dressing

9. *Carpaccio Rinderfilet serviert auf einem Bett von Salat mit Pinienkernen, Parmesan-Käse und Dressing* 12,50 €

Een carpaccio van rinderfilet geserveerd op een bedje van salade met pijnboompitten, parmazaanse kaas en dressing

10. *Gemüse Carpaccio von Zucchini serviert mit gewürfelten Tomaten, Pinienkernen und Ziegenkäse* 7,50 €

Groente carpaccio van courgette geserveerd met stukjes tomaat, pijnboompitten en geitenkaas

Hauptgerichte (Fisch)

Alle Hauptgerichte sind mit Garnitur.

11. *Lachs in Folie gegart auf einem Bett aus Gemüse und Kräutern* 16,50 €

Een op een bedje van groenten en kruiden in de folie gegaarde zalm

12. *Lachs, in einer speziell gewürzten japanischen Sojasoße mariniert und in Folie gegart* 16,50 €

Zalm, gemarineerd in een speciaal gekruide japanse sojasaus en gegaard in de folie

13. *Gebackener Kabeljau mit einem Dressing aus Butter und Zitrone* 15,50 €

Gebakken kabeljauw met een dressing op basis van boter en citroen

14. *Gebackener Kabeljau gekrönt mit einer Schicht aus grünem Pesto* 16,50 €

Gebakken kabeljauw bedekt met een laagje groene pesto

15. *Gebackener Rotbarsch serviert auf einem Bett von Gemüse* 15,50 €

Gebakken roodbaars geserveerd op een bedje van groente

16. *Gebackener Steinbeißer serviert mit grüner Kräuterbutter* 16,50 €

Gebakken zeewolf geserveerd met kruidenboter

17. *Gebackener Steinbeißer serviert in einem Mantel vom Spinat umwickelt mit leicht geröstetem Speck* 17,50 €

Gebakken zeewolf geserveerd in een jasje van spinazie omwikkeld met licht geroosterd spek

Hauptgerichte (Fleisch)

Alle Hauptgerichte sind mit Garnitur.

- | | |
|--|---------|
| 18. Hausgemachtes Schnitzel (200 gr) Wiener Art | 11,50 € |
| <i>Huisgemaakte Wiener schnitzel (varkensvlees)</i> | |
| 19. Hausgemachtes Zigeuner Schnitzel (200 gr) | 12,50 € |
| <i>Huisgemaakte zigeuner schnitzel (200 gr)</i> | |
| 20. Hausgemachtes Jäger Schnitzel (200 gr) | 12,50 € |
| <i>Huisgemaakte jager schnitzel (200 gr)</i> | |
| 21. Hausgemachtes schnitzel Hawaii (200 gr) | 13,50 € |
| <i>Huisgemaakte Hawaii schnitzel (200 gr)</i> | |
| 22. Hausgemachtes Wiener Schnitzel (150 gr) | 16,50 € |
| <i>Huisgemaakte Wiener schnitzel (Kalfsvlees)</i> | |
| 23. Hähnchenfilet beträufelt mit einer Honig-Thymian Soße | 12,50 € |
| <i>Kipfilet besprenkeld met een saus op basis van honing en thijm</i> | |
| 24. Hähnchenfilet serviert mit Erdnussoße und Krabbenchips | 15,50 € |
| <i>Kipfilet geserveerd met pindasaus en Kroepoek</i> | |
| 25. Gefülltes Schweinefilet mit Paprika und mozzarella, serviert mit einer cremigen Soße aus einer Komposition von Frühlingszwiebeln, Paprika und Zucchini | 18,50 € |
| <i>Gevulde varkenshaas met paprika en mozzarella, geserveerd met een romige saus op basis van een compositie van bosui, paprika en Courgettes</i> | |
| 26. Schweinefilet mit einer überraschenden Füllung aus Speckwürfeln, Brie und Salbei | 18,50 € |
| <i>Varkensfilet met een verrassende vulling van spekdobbelsteentjes, brie en salie</i> | |
| 27. Stielkotelett (250 gr.) serviert mit zwei überraschenden Dip Soßen | 19,50 € |
| <i>Stielkotelet (250 gr) geserveerd met twee verrassende dip sauzen</i> | |

- | | |
|--|---------|
| 28. Rindersteak (vom Black Angus Rind, 160 gr.) mit Kräuterbutter | 19,50 € |
| <i>Biefstuk (van black Angusrind, 160 gr.) geserveerd met kruidenboter</i> | |
| 29. Rindersteak (vom Black Angus Rind, 160 gr.) mit Pfeffersoße | 20,50 € |
| <i>Biefstuk (van black Angusrind, 160 gr.) geserveerd met pepersaus</i> | |
| 30. Rindersteak (vom black Angusrind, 160 gr.) mit Sonnenecksoße | 19,50 € |
| <i>Biefstuk (van black Angusrind, 160 gr.) geserveerd met Sonnenecksaus.</i> | |
| 31. Tranchierte gebratene Entenbrust mit Apfelscheiben gefüllt und serviert mit einer passenden OrangenSoße | 20,50 € |
| <i>Getranceerde gebraden eendenborst, gevuld met appelschijfjes en geserveerd met een passende sinaasappelsaus</i> | |
| 32. Spaghetti Bolognese | 7,50 € |
| <i>Spaghetti Bolognese</i> | |
| 33. Spaghetti mit Hühner Filet übergossen mit einer Gorgonzola Käse Soße | 12,50 € |
| <i>Spaghetti met kipfilet, geserveerd met een pittige Gorgonzola kaassaus</i> | |
| 34. Spaghetti serviert mit Schinkenwürfeln und Brokkoliröschen in einer leichten Sauer Sahnesoße | 9,50 € |
| <i>Spaghetti geserveerd met struikjes brokkoli en dobbelsteentjes ham in een lichte crème fraîche saus</i> | |

Für den kleinen Gast und Liebhaber

- | | |
|--|--------|
| <i>zusätzliche Apfelmus 1,00 €</i> | |
| 35. Tagessuppe (kleine Portion) | 3,00 € |
| <i>Soep van de dag (Kleine portie)</i> | |
| 36. Pommes mit Frikandel oder Kroket | 5,00 € |
| <i>Patat met Frikandel of kroket</i> | |
| 37. Hähnchenfilet mit Pommes | 6,50 € |
| <i>Kipfilet met patat</i> | |

- | | |
|---|---------------|
| 38. <i>Halbes Schnitzel Wiener Art (Zigeuner , Jäger oder Hawai zusätzliche 1,50 €)</i> | <i>6,00 €</i> |
| <i>Halve Wienerschnitzel (Zigeuner , Jager of Hawai 1,50 € extra)</i> | |
| 39. <i>Knackwurst mit Pommes</i> | <i>4,50 €</i> |
| <i>Knakworst met patat</i> | |
| 40. <i>Pfannkuchen (Naturell, Zucker ,Zimt oder Sirup)</i> | <i>5,00 €</i> |
| <i>Pannenkoek (Naturel, suiker, kaneel of stroop)</i> | |
| 41. <i>Pfannkuchen mit Apfel oder Speck</i> | <i>6,00 €</i> |
| <i>Pannenkoek met appel of spek</i> | |
| 42. <i>Pancakes mit Butter und Puderzucker</i> | <i>8,00 €</i> |
| <i>Poffertjes met roomboter en poedersuiker</i> | |
| 43. <i>Kindereis</i> | <i>3,00 €</i> |
| <i>Kinderijsje</i> | |

Desserts

- | | |
|---|---------------|
| 44. <i>Drei Kugeln verschiedenes Eis mit oder ohne Sahne</i> | <i>6,00 €</i> |
| <i>Drie bolletjes verschillende soorten ijs met of zonder slagroom</i> | |
| 45. <i>Eis mit frischen Früchten und Sahne</i> | <i>7,50 €</i> |
| <i>Ijs met vers fruit en slagroom</i> | |
| 46. <i>Eis mit Erdbeeren, Erdbeersoße und Schlagsahne</i> | <i>7,50 €</i> |
| <i>Ijs met aardbeien, aardbeien saus en slagroom</i> | |
| 47. <i>Dame Blanche</i> | <i>5,00 €</i> |
| <i>Dame Blanche</i> | |
| 48. <i>Banane Royal (Vanille-eis, Bananen-Eis, Banane, Schokoladensoße und Schlagsahne)</i> | <i>8,50 €</i> |
| <i>Banaan royal (Vanille-ijs, bananen-ijs, banaan, chocoladesaus en slagroom)</i> | |
| 49. <i>Warme Ananas mit Liquor-Vanillesoße</i> | <i>6,50 €</i> |
| <i>Warme Ananas met een vanille likeur saus</i> | |

50. *Apfelkuchen* 4,50 €
Appeltaart
51. *Sommer-Coupe (Erdbeeren, Himbeeren,
Schokoladensahne und gerösteten Mandelscheiben)* 8,50 €
*Zomercoupe (Aardbeien, Frambozen, chocoladeroom en stukjes
geroosterde amandelen)*
52. *Eine Variation von Schokolade* 8,50 €
Een variatie van chocolade

Menu's

53. *Drei-Gänge Überraschungsmenu (Fleisch)* 27,00 €
Drie gangen verrassingsmenu (vlees)
54. *Drei-Gänge Überraschungsmenu (Fisch)* 29,00 €
Drie gangen verrassingsmenu (vis)

Vegetarische Gerichte

55. *Vegetarische Gerichte auf Anfrage*
Vegetarische gerechten op aanvraag